

INFORMAȚII PERSONALE

Anamaria LUPANEMAIL anamarialupan@yahoo.comLOCUL DE MUNCA PENTRU
CARE SE CANDIDEAZĂ
POZIȚIA
LOCUL DE MUNCĂ DORIT
STUDIILE PENTRU CARE SE
CANDIDEAZĂ
PROFILUL PERSONAL

Asistent universitar

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ
Octombrie 2019 – prezent**Cadru didactic asociat**

Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca
Curs Facultativ de Limba Franceză (nivel avansați)
Curs Facultativ de Limba Franceză (nivel începători)
Curs practic Conversation (anul II, Franceză A)
Curs practic Expression orale et écrite (anul I, Franceză A și B)
Curs practic Rédaction des textes (anul II, Franceză A)

Cadru didactic asociat

Facultatea de Asistență Socială – linia română, Centrul de Formare Continuă, Învățământ la Distanță și cu Frecvență Redusă, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca
Curs de Limba Franceză

Cadru didactic asociat

Facultatea de Psihologie și Științe ale Educației Centrul de Formare Continuă, Învățământ la Distanță și cu Frecvență Redusă, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca
Curs de Limba Franceză

Ianuarie 2019 – în prezent

Cadru didactic asociat - Limba franceză

Centrul Alpha, Alpha UBB, Litere UBB

Octombrie 2018 – iunie 2019

Asistent doctorand

Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca
Curs Facultativ de Limba Franceză (nivel avansați)
Curs Facultativ de Limba Franceză (nivel începători)
Curs practic Remise à niveau
Curs practic Redactare de Texte (anul II, Franceză A);
Curs practic Conversație
Curs de pentru admitere la Facultatea de Litere (liceeni)

Mai 2017 – în prezent	Profesor de limba franceză Școala Gimnazială „Horea, Cloșca și Crișan”, Turda
Septembrie 2016 – aprilie 2017	Profesor de limba franceză Colegiul Național „George Coșbuc”, Cluj-Napoca
Octombrie 2016 – ianuarie 2017	Asistent doctorand Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca Cursul de pregătire pentru licență (literatură), anul IIII
Octombrie 2015 – februarie 2016	Asistent doctorand Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca Curs de pregătire pentru licență (literatură), anul III Curs pentru admitere la Facultatea de Litere, liceeni
Februarie 2014 – iunie 2014	Asistent doctorand Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca Curs de pregătire pentru licență (elemente de limbă), anul III
Septembrie 2011 – februarie 2014	Profesor de limba franceză Școala Gimnazială „Horea, Cloșca și Crișan”, Turda.

Responsabilități

- participare la organizarea evenimentelor științifice naționale și internaționale (colocvii, conferințe, mese rotunde, seminarii doctorale, conferințe profesori invitați, etc.);
- asigurarea permanenței în cadrul CELBLF;
- participare la redactarea rapoartelor anuale de activitate a CELBLF;
- participare la coordonarea, editarea și promovarea publicațiilor colective ale membrilor CELBLF (volume de studii științifice și traduceri);
- promovarea literaturii belgiene de limbă franceză în România (activități și publicații științifice și culturale, traduceri).

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Februarie 2014 – în prezent	Doctorat în cotutelă – Profesor coordonator Rémy POIGNAULT Universitatea Clermont Auvergne, Clermont-Ferrand, France
Octombrie 2013 – în prezent	Doctorat în filologie – Profesor coordonator Rodica POP Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România
Octombrie 2011 – iulie 2013	Master <i>Literatură și comunicare – Dialog intercultural în spațiul francofon</i> Facultatea de Litere, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România

- Septembrie 2009 – iulie 2010 **Mobilitate ERASMUS**
Faculté des Lettres, Université François Rabelais, Tours, France
- Octombrie 2008 – iulie 2013 **Diplomă de licență**
Facultatea de Litere, Literatură comparată – Limba și literatura franceză
Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România
- Septembrie 2014 – iulie 2008 **Diplomă de bacalaureat**
Colegiul Național „Andrei Mureșanu”, Dej, România

Afilieri profesionale

Membră a Société Internationale d'Études Yourcenariennes, Clermont-Ferrand, Franța

CELIS (Centre de Recherches sur les Littératures et la Sociopoétique)

Membră a Centrului de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză (CELBLF):
<http://lett.ubbcluj.ro/cel>

COMPETENTE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) română

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
franceză	C2	C2	C2	C2	C2
engleză	B1	B1	A2	A1	A2
Scrieți denumirea certificatului. Scrieți nivelul, dacă îl cunoașteți.					

Niveluri: A1/A: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat

[Cadrul european comun de referință pentru limbi străine](#)

Activități de cercetare

Participare la conferințe naționale și internaționale, zile de studiu, mese rotunde și ateliere de cercetare:

- 19-21 septembrie 2018:** Colocviul Național al doctoranzilor din Consorțiul „Universitaria”, Cluj-Napoca, România : Titlul lucrării : « L'influence littéraire dans les essais de Marguerite Yourcenar ».
- 25 mai 2018:** Seminar *Strategia de redactare și publicare a unui articol științific*, susținut de Prof. Dr. Alexandru Minea, Universitatea din Auvergne, Franța.

3. **13-14 octombrie 2017:** Colocviul Internațional *Romania contexta I: Auctorité/auctorialité en discours*, Cluj-Napoca, România. Titlul lucrării « Marguerite Yourcenar, lectrice de Jorge Luis Borges ».
4. **26-27 aprilie 2017:** Colocviul bianual al Societății Profesorilor Francezi și Francofoni din America, Graduate Center of New-York City, Statele Unite ale Americii. Titlul lucrării : « Marguerite Yourcenar entre critiques culturelles et exercices de liberté textuelle ».
5. **25 martie 2017:** Colocviul național *Noi perspective în cercetarea lingvistică și literară*, Universitatea din Craiova, România, participare cu lucrarea « Marguerite Yourcenar, une lecture critique de Virginia Woolf ».
6. **13 mai 2016:** masa rotundă 175 de ani de relații culturale și diplomatice între Belgia și România, organizată de CELBLF, Ambasada Regatului Belgiei la București, BEROBA și ADR Flandra la Facultatea de Litere, UBB, Cluj-Napoca.
7. **2-4 decembrie 2015:** Colocviul Internațional *Modulation – Deleuze*, 2015, Universitatea din Szeged, Ungaria. Titlul lucrării « Modulations du regard – regard(s) de l’autre, regard(s) sur l’autre ».
8. **3-4 decembrie 2015:** Conferință Internațională *Literature, discourse and multicultural dialogue*, 3^{ème} édition, Târgu-Mureș, România, ALPHA Institute for Multicultural Studies “PETRU MAIOR” University of Târgu Mureș ; “GHEORGHE ȘINCAI” Institute for Social Sciences and the Humanities, Târgu Mureș, Roumanie. Titlul lucrării : « Marguerite Yourcenar ou l’identité en question ».
9. **30 octombrie 2015:** am reprezentat juriul Universității „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, la București în cadrul concursului internațional *Choix roumain de la liste Goncourt*, 29-30 octombrie, organizat de Ambasada Franței în România, l’Institut Français din București în parteneriat cu Agence Universitaire de la Francophonie.
10. **22-24 octombrie 2015:** Colocviul Internațional în Științele Comunicării și în Studii Culturale *Călători și călătorii. A privi, a descoperi*, organizat de Departamentul de Științe ale Comunicării, Facultatea de Litere, Universitatea din București. Titlul lucrării: « Le voyage dans les essais de Marguerite Yourcenar – Miroir textuel et ontologique ».
11. **25 septembrie 2015:** Journée d’études des doctorants CELIS (Centre de Recherches sur les Littératures et la Sociopoétique) *Rythme(s)*, CELIS, Clermont-Ferrand, France. Participare cu lucrarea « Du rythme du corpus au rythme du corps ».
12. **28 mai 2015:** Seminarul doctoranzilor CELIS (Centre de Recherches sur les Littératures et la Sociopoétique), CELIS, Clermont-Ferrand, France. Participare cu lucrarea: « Marguerite Yourcenar ou l’identité en question ».
13. **28-29 mai 2015:** Conferința Internațională *Globalisation, Intercultural Dialogue and National Identity*, 2nd edition, România, Târgu Mureș, „Petru Maior” University. Titlul comunicării: « Marguerite Yourcenar ou l’identité en question ».
14. **27 martie 2015:** Journée d’études *Les écrivains et les médias dans l’espace européen. Approches interdisciplinaires*. organizat de Centre d’Études des Lettres Belges de Langue Française (Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca) în colaborare cu Departamentul de Jurnalism de la Universitatea „Babeș-Bolyai” sub înaltul patronaj al Academiei Regale de Limbă și Literatură Franceze din Belgia. Participare cu lucrarea: « Regards critiques sur la nature dans les essais de Marguerite Yourcenar ».

15. **27-28 noiembrie 2014:** Journée transdisciplinaire *Façon de penser l'argent* organizată de Școala Doctorală de Litere, Limbi, Științe Umane și Sociale, Universitatea Clermont Auvergne, Franța. Titlul comunicării: « L'argent dans les essais de Marguerite Yourcenar ».
16. **28 martie 2014:** Journée d'études « Bilinguisme et questionnement identitaire. D'une langue à l'autre », organizată de Centrul de Studii Literare Belgiene de Limbă Franceză sub înaltul patronaj al Academiei Regale de Limbă și Literatură Franceză din Belgia și al GADIF Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: « Marguerite Yourcenar ou comment vivre une langue ? »
17. **Septembrie 2014 – martie 2015:** participare la proiectul Échange Lycéens-Doctorants organizat de Școala Doctorală de Litere, Științe Umane și Sociale, Clermont-Ferrand, Franța.
18. **29-30 ianuarie 2014:** Conferința finală organizată în cadrul proiectului *Formarea continuă a cadrelor didactice pentru utilizarea resurselor informatice moderne în predarea eficientă a limbii franceze și evaluarea la nivel european a competențelor lingvistice*, București.
19. **18 - 23 noiembrie 2013:** Séminaire de Formation à l'attention des enseignants de français de Roumanie, CEPEC International, France.
20. **9-10 iulie 2012 –** Seminar Internațional Universitar de Cercetare Craiova: *La formation professionnelle des futurs enseignants de FLE: enjeux et stratégies dans la zone Europe centrale et orientale*. Participare cu lucrarea « Vers une dimension pragmatique de l'enseignement du français ».

Activitate în proiecte de cercetare

Colaborator în cadrul proiectelor:

1. de cercetare în rețea *Intergénération, rupture et continuité*, încheiat între CELBLF, Universitatea „Babeș-Bolyai” și CELIS, Universitatea Blaise Pascal din Clermont-Ferrand;
2. *Artistes – écrivains francophones et roumains*, proiect interdisciplinar de cercetare în rețea, inițiat în 2007 de către CELBLF, Universitatea „Babeș-Bolyai”, și Grupul de Contact FNRS „Écrits d'artistes”, Université Libre de Bruxelles, Belgia;
3. *La littérature belge francophone dans la presse culturelle roumaine 1990–2015. Répertoire bibliographique*, derulat de CELBLF, Universitatea Babeș-Bolyai cu finanțarea Academiei Regale de Limba și Literatura Franceză din Belgia.

Burse și stagii de cercetare doctorală

1. Iunie 2017, bursă de cercetare la Academia Regală de Limbă și Literatură Franceză din Belgia, oferită de WallonieBruxelles International;
2. Aprilie 2017, bursă de cercetare oferită de Agence Universitaire de la Francophonie.
3. Februarie 2015-iulie 2015, bursă de cercetare la CELIS, Clermont-Ferrand, oferită de Centre Régional Francophone de Recherches Avancées en Sciences Sociales.

Membru în comitete de redacție

Peer-reviewer pentru *Caietele Echinox*, vol. 37, 2019.

**Membru în
comitete
de organizare**

1. Colocviu internațional *Du Prince de Ligne à Amélie Nothomb. La traduction et la réception des écrivains belges francophones dans l'espace culturel roumain* organizat de CELBLF în colaborare cu Filiale de la Cluj a Uniunii Scriitorilor, cu Biblioteca Județeană « Octavian Goga » din Cluj, la Delegația Wallonie-Bruxelles la București sub înaltul patronaj al Academiei Regale de Limbă și Literatură Franceză din Belgia, Facultatea de Litere, Cluj-Napoca, 7-8 noiembrie 2019.
2. Conferință susținută de Jean Jauniaux, *La littérature belge contemporaine vue à travers l'entretien radiophonique sur la webradio espace-livres.be, la revue littéraires Marginales et le PEN Club Belgique*, Facultatea de Litere, Cluj-Napoca, 24 mai 2017:.
3. Conferința internațională *D'une langue à l'autre. Bilinguisme et questionnement identitaire dans l'espace littéraire francophone*, organizată de CELBLF cu sprijinul GADIF și al Delegației Wallonie-Bruxelles la București, sub înaltul patronaj al Academiei Regale de Limbă și Literatură Franceză din Belgia, Cluj-Napoca, 28 martie 2014.

Premii

Uniunea Scriitorilor din România, Filiala Cluj, Premiul „Eta Boeriu” 2016 pentru traducere, acordat volumului: Rodica Lascu-Pop, *Escapes littéraires à Cluj. Anthologie bilingue d'auteurs francophones / Escapes literare la Cluj. Antologie bilingvă de autori francofoni*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de știință, col. „belgica.ro.”

Diplome și mențiuni

1. **22 martie 2018:** participare la etapa națională a concursului internațional « Ma thèse en 180 secondes », București, România. Titlul prezentării: « L'humanisme participatif de Marguerite Yourcenar : la différence ».
2. **2 martie 2018:** Premiul II, etapa regională a concursului internațional international « Ma thèse en 180 secondes », Cluj-Napoca, România. Titlul prezentării: « L'humanisme participatif de Marguerite Yourcenar : la différence ».
3. **13-27 mai 2016:** Premiul I, Sesiunea științifică a studenților și doctoranzilor, Secțiunea Școala Doctorală – Studii lingvistice și literare, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: « Lecture et relecture chez Marguerite Yourcenar. ».
4. **13-27 mai 2016:** Diplomă pentru performanță și prestație, Sesiunea științifică a studenților și doctoranzilor, Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România.
5. **20 martie 2016:** Premiul II – atelier de scriere organizat în cadrul concursului internațional *Dix-moi dix mots* – Institut Français, Cluj-Napoca, România.
6. **Octombrie-noiembrie 2015** – membrul juriului Universității „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România în cadrul concursului internațional *Choix roumain de la liste Goncourt*.
7. **16 mai 2014:** Premiul II, Sesiunea științifică a studenților și doctoranzilor, Secțiunea Școala Doctorală – Studii Lingvistice și Literare, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: « Nature, paysage et décor dans les essais de Marguerite Yourcenar »
8. **7-11 aprilie 2014:** Premiul I, Festivalul internațional al studenților francofoni din Europa Centrală și Orientală, secțiunea Atelier de Poezie, Agence Universitaire de la Francophonie, București, România.
9. **26 aprilie 2013:** Premiul I, Sesiunea științifică a studenților și doctoranzilor, Secțiunea Limba și literatura franceze, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România.

Titlul comunicării: « Le paradigme de la différence dans les essais de Marguerite Yourcenar »

10. **11-18 mai 2012:** Premiul special, Sesiunea științifică a studenților și doctoranzilor, Secțiunea Direcții actuale în lingvistică, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România. Participare cu lucrarea « Les objets et le désir dans la vision de Jean Baudrillard ».
11. **13 mai 2011:** Premiul II, Sesiunea științifică a studenților și doctoranzilor, , Secțiunea Literatură română și teoria literaturii, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: « Teorii ale genurilor literare ».
12. **8 mai 2009:** Secțiunea Premiul special „Liviu Petrescu”, Sesiunea științifică a studenților și doctoranzilor, Literatură română și teoria literaturii, Universitatea „Babeș-Bolyai”, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: « Despre mașinile deleuziene ».